

6

Las oraciones simples y complejas

6.0 Introducción

En este capítulo, vamos a estudiar los diferentes tipos de ORACIONES SIMPLES, las que tienen un solo sujeto y un solo predicado. Analizaremos las transformaciones sintácticas que ocurren para que una oración afirmativa se convierta en una negativa o en una pregunta. También, analizaremos las ORACIONES COMPUESTAS O COMPLEJAS que tienen más de una cláusula, ya sean dos o más cláusulas independientes o una cláusula independiente con una o más cláusulas subordinadas. Estas distinciones son importantes en particular para el estudio del subjuntivo que se presenta generalmente en las cláusulas subordinadas. Para entender las distintas funciones de las cláusulas subordinadas, necesitamos recordar las funciones de las cuatro clases abiertas que hemos estado estudiando hasta este punto. Mientras que las cláusulas independientes siempre tienen un verbo o un sintagma verbal que funciona como verbo, las cláusulas subordinadas funcionan como una de las otras tres clases abiertas; por eso, hay cláusulas nominales, adjetivales y adverbiales. La única clase abierta que no funciona como cláusula subordinada es la de los verbos porque el verbo es el núcleo de todas las cláusulas. A diferencia de las otras clases abiertas, el sintagma verbal es completamente independiente y no modifica ni depende de ningún otro elemento en la oración. Así, veremos que las CLÁUSULAS NOMINALES de la oración compuesta funcionan como sujeto, objeto directo, objeto indirecto u objeto preposicional del verbo, mientras que las CLÁUSULAS ADVERBIALES modifican al verbo. Por último, las CLÁUSULAS ADJETIVALES modifican a un sustantivo, ya sea en función de sujeto, de objeto directo, de objeto indirecto o de objeto preposicional.

6.1 Ti

Las or:
Aunqu
mento:
diferer
y añade
o en u
tura y l

La ORA
para af
bien e
(SV), é
clarativ
tácticas
las inte
usar ac
elemer
de un
formac
Comer
declara

(1)

En esta
las dos

La ORAC
jeto cor
convert
bio neg

(2)

Si en la
algo, al
siempre,
puede t

(3)

6.1 Tipos de oraciones simples

Las oraciones simples consisten en un solo sujeto y un solo predicado. Aunque ya hemos visto que hay cierta flexibilidad en el orden de los elementos principales, sujeto y verbo, varía muy poco la estructura de los diferentes tipos de oraciones. A diferencia del inglés, que cambia el orden y añade elementos para transformar una oración afirmativa en una negativa o en una interrogativa, el español mantiene básicamente la misma estructura y los mismos elementos para cada tipo de oración.

La ORACIÓN DECLARATIVA AFIRMATIVA es el tipo básico de oración y se usa para afirmar o establecer la conformidad del sujeto con el predicado. Si bien el orden más común de una oración en español es sujeto-verbo (SV), éste es el único posible en inglés. Se puede usar la oración declarativa como la forma básica para describir las TRANSFORMACIONES sintácticas que la convierten en otros tipos de oraciones como las negativas, las interrogativas y las exclamativas. Las transformaciones que vamos a usar aquí incluyen el MOVIMIENTO de un elemento, la ADICIÓN de un elemento, la SUSTITUCIÓN de un elemento por otro y el CAMBIO DE FORMA de un elemento. Utilizaremos estos cambios para comparar las transformaciones de la estructura de una oración en inglés y en español. Comenzaremos en esta sección con la estructura de una oración declarativa, con verbo transitivo y sin pronombre átono:

(1) Oración declarativa afirmativa en español y en inglés

- | | |
|------------------------------------|-----|
| a. <i>Vicente vio la película.</i> | SVO |
| b. <i>Vincent saw the movie.</i> | SVO |

En esta oración, se encuentra el mismo orden de sujeto, verbo y objeto en las dos lenguas.

La ORACIÓN DECLARATIVA NEGATIVA se usa para negar la conformidad del sujeto con el predicado. En español, la única transformación necesaria para convertir una oración afirmativa en una negativa es la adición del adverbio negativo *no* antes del verbo:

(2) Oración declarativa negativa en español

- | | |
|--|------------------------|
| a. <i>Vicente no vio la película.</i> | (Adición del adverbio) |
|--|------------------------|

Si en la oración hay palabras indefinidas, como los pronombres indefinidos *algo*, *alguien*, *algunos*, el adjetivo indefinido *algún* o adverbios como *siempre*, *también*, etcétera, cambian a la forma negativa. En inglés, no se puede usar más de una forma negativa por oración:

- | |
|---|
| (3) a. <i>Nunca viene nadie a la casa.</i> |
| b. <i>No one ever comes to the house.</i> |

Las transformaciones en inglés son más complejas que en español. Se cambia la forma verbal simple a una forma compuesta con el verbo auxiliar *do*, lo cual afecta con frecuencia la forma del verbo principal y se añade la palabra negativa *not* entre el verbo auxiliar y el verbo. Entonces, para convertir la oración declarativa en una negativa hay dos transformaciones:

(4) **Oración declarativa negativa en inglés**

- Vincent saw the movie.* > (+ Cambio de forma del verbo)
- Vincent did see the movie.* > (+ Adición del adverbio)
- Vincent did not see the movie.*

Entre las ORACIONES INTERROGATIVAS están las INTERROGATIVAS CONFIRMATIVAS o TOTALES, que piden una respuesta de sí o no, y las INTERROGATIVAS INFORMATIVAS o PARCIALES, que piden información específica a través del uso de los pronombres interrogativos que vimos en 5.3.1. La diferenciación entre ambas es necesaria porque las reglas sintácticas son diferentes para los dos tipos de oraciones interrogativas.

En español no hay muchas transformaciones para indicar la conversión de una oración declarativa a una interrogativa. Hemos visto que en las interrogativas existe la tendencia a cambiar el orden de los elementos del sujeto y del predicado, posponiendo el sujeto, pero este cambio no es necesario y puede ocurrir también en las oraciones declarativas. Entonces, es posible cambiar el orden de los elementos para convertir una oración declarativa en una interrogativa, pero no es obligatorio:

(5) **Interrogativa confirmativa en español**

- ¿Vicente vio la película?* (Sin movimiento: SVO)
- ¿Vio Vicente la película?* (Movimiento del sujeto: VSO)
- ¿Vio la película Vicente?* (Segundo movimiento del sujeto: VOS)

Dado que el cambio de orden no es necesario en una interrogativa, el hablante utiliza otros recursos para indicar este cambio de significado. En la forma hablada, el recurso más saliente es la ENTONACIÓN. En las declarativas, la voz baja al final de la oración, mientras que sube al final de las interrogativas. Este uso de la entonación indica al oyente que es una pregunta que tiene que contestar y no una afirmación a la cual no tiene necesidad de responder.

En inglés, también sube la entonación de la voz al final de las interrogativas, pero para convertir la oración declarativa en interrogativa, son necesarias otras transformaciones obligatorias. También acá cambia la forma verbal simple a una forma compuesta con el verbo auxiliar *do*. Además, cambia la

posición del verbo principal.

(6) **Interrogativa confirmativa en inglés**

- Vincent saw the movie.*
- Vincent did see the movie.*
- Did Vincent see the movie?*

A diferencia de la oración declarativa, cuando se convierte en una pregunta, se cambia la forma del verbo principal a su forma interrogativa: *do, did, are, is, etc.*

Lo mismo ocurre con los pronombres interrogativos. Cuando se convierte una oración declarativa en una interrogativa, se cambia el pronombre interrogativo por el pronombre interrogativo correspondiente: *who, what, where, when, how, etc.*

(7) **Interrogativa informativa en inglés**

- Vincent saw the movie.*
- ¿Quién vio la película?*

Ocurre básicamente lo mismo en español.

(8) **Interrogativa confirmativa en inglés**

- Vincent saw the movie.*
- ¿Quién vio la película?*

Una distinción importante en inglés es que se responde a este tipo de preguntas con un sustantivo o pronombre interrogativo: *who, what, where, when, how, etc.* En español, el uso del verbo auxiliar como *did*, *do*, *are*, *is*, etc. es opcional.

- ¿Quién vio la película?*
- ¿Quién vio la película?*

- Who saw the movie?*
- Who saw the movie?*

posición del verbo auxiliar y se pone al principio de la oración, separado del verbo principal. Las dos transformaciones se pueden mostrar así:

(6) **Interrogativa confirmativa en inglés**

- a. *Vincent saw the movie.* > (+ Cambio de forma del verbo)
- b. *Vincent did see the movie.* > (+ Movimiento del sujeto)
- c. *Did Vincent see the movie?*

A diferencia del español, el oyente sabe inmediatamente si le están haciendo una pregunta porque la primera palabra es un verbo auxiliar como *do*, *did*, *are*, *is*, etcétera, que indica que es una pregunta confirmativa.

Lo mismo ocurre en las interrogativas informativas, donde la primera palabra es un pronombre interrogativo que indica al oyente que el hablante le está haciendo una pregunta. Vimos en 5.3.1 que el pronombre interrogativo reemplaza a un sustantivo, adjetivo o adverbio en la pregunta porque ésa es la información que se pide en la respuesta. Ya que el pronombre interrogativo casi siempre aparece al principio de la oración, el número de transformaciones depende del orden de elementos en la oración declarativa. Por ejemplo, si la interrogativa pide el sujeto, hay una sola transformación que reemplaza al sujeto con la palabra interrogativa, porque el sujeto se mantiene en la primera posición en la respuesta:

(7) **Interrogativa informativa con sujeto en español**

- a. *Vicente vio la película.* > (+ Sustitución del sujeto)
- b. *¿Quién vio la película?*

Ocurre básicamente la misma transformación en inglés:

(8) **Interrogativa informativa con sujeto en inglés**

- a. *Vincent saw the movie.* > (+ Sustitución del sujeto)
- b. *Who saw the movie?*

Una distinción interesante entre el inglés y el español es la manera en que se responde a este tipo de pregunta. Mientras que en español se puede contestar con un sustantivo o pronombre, en inglés se usa también un verbo auxiliar como *did*, *do*, *is*, *are*, etcétera, en la respuesta. Si bien el verbo auxiliar es opcional con un sustantivo, es obligatorio con un pronombre:

- (9) a. *¿Quién vio la película?* *Vicente.*
 b. *¿Quién vio la película?* *Él.*
- (10) a. *Who saw the movie?* *Vincent (did).*
 b. *Who saw the movie?* *He did.*

Si la información pedida en una pregunta interrogativa es el objeto directo, hay más transformaciones porque el objeto directo no aparece normalmente al principio de una oración declarativa. La primera transformación reemplaza al objeto por un pronombre interrogativo. La segunda cambia el orden de las palabras y pone el interrogativo al principio de la oración. La tercera pone el sujeto de la oración después del verbo, su posición más común en las preguntas:

(11) **Interrogativa informativa con objeto directo en español**

- a. *Vicente vio la película.* > (+ Sustitución del objeto directo)
- b. *Vicente vio qué?* > (+ Movimiento del interrogativo)
- c. *¿Qué Vicente vio?* > (+ Movimiento del sujeto)
- d. *¿Qué vio Vicente?*

En inglés, también se produce la sustitución del objeto directo y su movimiento a la primera posición. La diferencia principal entre el inglés y el español es que no se cambia la posición del sujeto y se cambia el verbo simple por una forma compuesta con verbo auxiliar, igual que en las oraciones negativas:

(12) **Interrogativa informativa con objeto directo en inglés**

- a. *Vincent saw the movie.* > (+ Sustitución del O.D.)
- b. *Vincent saw what?* > (+ Movimiento del interrogativo)
- c. *What Vincent saw?* > (+ Cambio de forma del verbo)
- d. *What Vincent did see?* > (+ Movimiento del sujeto)
- e. *What did Vincent see?*

Con los otros pronombres interrogativos ocurren transformaciones parecidas. Por ejemplo, para los pronombres interrogativos adverbiales *cuándo* o *dónde*, se usan las transformaciones presentadas para las otras interrogativas en español. La única diferencia está en la última transformación, donde se puede colocar el sujeto antes del objeto directo (VSO) o después (VOS):

(13) **Interrogativa informativa con adverbio en español**

- a. *Vicente vio la película aquí.* > (+ Sustitución del adverbio)
- b. *¿Vicente vio la película dónde?* > (+ Movimiento del interrogativo)
- c. *¿Dónde Vicente vio la película?* > (+ Movimiento del sujeto)
- d. *¿Dónde vio Vicente la película?* > (+ Segundo movimiento del sujeto-opcional)
- e. *¿Dónde vio la película Vicente?*

En inglés
tivas por

A diferen
ralmente
la prime
es neces
sino que
igual que
misma si
tonación
tonación
hablante
gunta ec
que no la

(14) a
b

Otro tipo
parecida
que la or
mativo. L
vas y las o
que las e
oraciones
movimien
para las ir

(15) E
a.
b.
c.
d.

En las exc
común suj
como en
etcétera.

En resumo
tos de las
y funciona
mos a ver,
complicad

En inglés, las transformaciones son iguales a las otras preguntas interrogativas porque no existe la posibilidad de mover el sujeto como en español.

A diferencia de las preguntas confirmativas del español, es posible, generalmente, identificar una pregunta informativa inmediatamente porque la primera palabra tiende a ser un pronombre interrogativo. Por eso, no es necesario subir la entonación al final para indicar que es una pregunta sino que la entonación baja generalmente en las preguntas informativas igual que en las oraciones declarativas. En las PREGUNTAS ECO, se usa la misma sintaxis que en las preguntas informativas, pero, en este caso, la entonación sube al final de la pregunta en vez de bajar. Este cambio de entonación afecta el significado de la pregunta porque implica que el hablante sabía o debe saber la información. Entonces, el uso de la pregunta eco puede implicar que el hablante no recuerda la información, que no la oyó o que no la puede creer; por eso, pide la repetición:

- (14) a. Pregunta informativa: *¿Quién vio la película?* ↓
 b. Pregunta eco: *¿Quién vio la película?* ↑

Otro tipo de oración simple es la ORACIÓN EXCLAMATIVA y su sintaxis es muy parecida a la de las interrogativas. Hay un tipo que tiene la misma sintaxis que la oración declarativa y otro que empieza con un pronombre exclamativo. La única manera de distinguir entre el primer tipo de exclamativas y las oraciones declarativas y las interrogativas es por la entonación, ya que las exclamativas tienen más curvas melódicas que los otros tipos de oraciones. Con el segundo tipo, se usan las mismas transformaciones de movimiento, adición, sustitución y cambio de forma que se presentaron para las interrogativas informativas. Por ejemplo:

(15) **Exclamativa con adverbio en español**

- a. *¡Marisol canta maravillosamente!* > (+ Sustitución del adverbio)
 b. *¡Marisol canta cómo!* > (+ Movimiento del interrogativo)
 c. *¡Cómo Marisol canta!* > (+ Movimiento del sujeto)
 d. *¡Cómo canta Marisol!*

En las exclamaciones que comienzan con la palabra exclamativa *qué*, es común suprimir el verbo cuando se combina con un sustantivo o adjetivo, como en las expresiones *¡Qué suerte (tiene/tengo)!*, *¡Qué increíble (es)!*, etcétera.

En resumen, aunque hay variación sintáctica en el orden de los elementos de las oraciones simples, todas tienen un solo verbo y un solo sujeto y funcionan independientemente. Las oraciones compuestas, como vamos a ver, tienen más de un verbo y su estructura suele ser mucho más complicada.

Pregunta 1

6.2 Las oraciones complejas

En las oraciones complejas, hay más de una cláusula y cada cláusula tiene sujeto y predicado. Si hay dos o más cláusulas, cada una puede ser independiente, lo cual quiere decir que pueden colocarse separadas, o puede haber una combinación de CLÁUSULAS INDEPENDIENTES y CLÁUSULAS SUBORDINADAS. La cláusula subordinada depende lógica y gramaticalmente de la cláusula independiente y, además, la completa. Vamos a examinar primero la COORDINACIÓN, donde hay dos o más CLÁUSULAS COORDINADAS en la misma oración. Después, estudiaremos la SUBORDINACIÓN, que es la relación entre una cláusula independiente (CLÁUSULA PRINCIPAL) y una cláusula subordinada. La subordinación es un concepto muy importante para entender los diferentes usos del subjuntivo (véase el Capítulo 8). Además, el uso extenso de la subordinación es una de las características de la escritura avanzada.

6.2.1 Las cláusulas coordinadas

En las oraciones complejas, no hay límite en el número de cláusulas independientes que pueden aparecer en la misma oración y estas cláusulas se combinan de varias maneras. A veces aparecen yuxtapuestas, lo cual quiere decir que las cláusulas están juntas, separadas sólo por la coma y sin ningún otro nexo para conectarlas:

(16) *Vino, vio, venció.*

Cuando hay tres o más cláusulas, se usa la YUXTAPOSICIÓN en las primeras cláusulas y se añade una conjunción entre la penúltima y la última cláusula:

(17) *Fui a la tienda, compré el regalo y llegué a la fiesta a tiempo.*

La yuxtaposición no es muy común y en la mayoría de los casos se usa una conjunción como y para conectar las cláusulas independientes de una oración compleja:

(18) *Miguel fue a la biblioteca y su hermano se quedó en casa.*

Las conjunciones correlativas conectan palabras y también pueden conectar dos cláusulas:

(19) *Ni quiero comer ahora ni voy a descansar.*

Se pueden usar las conjunciones para combinar más de dos cláusulas:

(20) *Vamos a ir al cine esta tarde y después, saldremos a cenar o iremos a la fiesta.*

Sin eml
entende
fijarse e
La cláus

(21)

Por otro
afirmativ

(22) a

b

Aparte de
ciones es
mismo sig
limita las p
una opció
junción b
sino, mient

(23) a.

b.

En la prime
de Benito, n
plica una s
sino que pue
se combina

(24) a. A

b. C

Aun en los c
cláusulas, se
Comparemos
significado:

(25) a. O

b. O.

(26) a. No

b. No

Sin embargo, las conjunciones *pero* y *sino* se limitan a dos cláusulas. Para entender la distinción entre las conjunciones *pero* y *sino* / *sino que*, es útil fijarse en las cláusulas o elementos que aparecen antes de la conjunción. La cláusula que está antes de *sino* o de *sino que* siempre es negativa:

- (21) a. *No compró uno **sino** dos carros nuevos.*
 b. *No trabaja ahora, **sino que** cuida a sus hijos.*

Por otro lado, la cláusula que está antes de *pero* puede ser negativa o afirmativa:

- (22) a. *No tiene mucho dinero, **pero** está contento.*
 b. *Tiene mucho dinero, **pero** le falta cariño.*

Aparte de esta diferencia sintáctica, el significado de estas dos conjunciones es lo que determina su uso. Aun cuando tienen más o menos el mismo significado, la conjunción *pero* implica una comparación que no limita las posibilidades, mientras que la conjunción *sino* o *sino que* implica una opción entre dos posibilidades. Por eso, se traduce a veces a la conjunción *but rather* en inglés. Además, no se usa una cláusula después de *sino*, mientras que es necesario tener una cláusula después de *pero*:

- (23) a. *No vino Benito **sino** Ángela.*
 Angela came rather than Benito.
 b. *Vino Ángela, **pero** no vino Benito.*
 Angela came but Benito did not.

En la primera oración, la conjunción *sino* implica que *Ángela* vino en vez de *Benito*, mientras que en la segunda oración, la conjunción *pero* no implica una sustitución sino un simple contraste. Las conjunciones *sino* / *sino que* pueden tener un significado afirmativo en vez de negativo cuando se combina con el adverbio *no sólo... (también)*:

- (24) a. *No sólo canta **sino que** también baila.*
 b. *Compré no sólo estos zapatos **sino también** los otros.*

Aun en los casos donde la conjunción conecta dos elementos que no son cláusulas, se puede decir que hay una segunda cláusula implícita. Comparemos, por ejemplo, las siguientes oraciones que tienen el mismo significado:

- (25) a. ***O** Felipe **o** Rafael va a comprarlo.*
 b. ***O** Felipe va a comprarlo **o** Rafael va a comprarlo.*

- (26) a. *No quiero esta blusa **ni** la otra.*
 b. *No quiero esta blusa **ni** quiero la otra.*

Entonces, las conjunciones se pueden usar para conectar dos cláusulas independientes o dos elementos de una oración de una manera más concisa.

Aunque las conjunciones de coordinación sirven para indicar la adición o la exclusión de la segunda cláusula, se puede mantener independiente la segunda cláusula.

Además de las cláusulas independientes, se usan mucho las cláusulas subordinadas, que son dependientes y no pueden existir sin la cláusula principal independiente.

6.2.2 La cláusula subordinada nominal

Vimos en el Capítulo 1 que el sintagma nominal tiene la misma función que el sustantivo. Ahora vamos a ver que una cláusula nominal completa (con sujeto y verbo) también puede tener las mismas funciones que tiene el sustantivo en la oración. Por ejemplo, la cláusula subordinada nominal en la siguiente oración funciona como sujeto de la oración:

(27) *Me molesta que no te hayan llamado.*

De la misma manera, la cláusula nominal puede funcionar como objeto preposicional después de un verbo de régimen (véase 2.4.2):

(28) *Se queja mucho de que su esposo trabaja demasiado.*

Aunque no es tan común, la cláusula nominal subordinada también puede funcionar como objeto indirecto en el predicado:

(29) *Le darán el premio a quien llegue primero.*

De todas las funciones nominales, el uso más frecuente de la cláusula subordinada nominal es como objeto directo del verbo de la oración independiente, donde forma también parte del predicado:

(30) *Mis padres quieren que yo estudie más.*

Los verbos que frecuentemente tienen una cláusula subordinada nominal por objeto directo son los verbos transitivos o bitransitivos como *querer*, *esperar*, *ver*, *permitir*, porque estos verbos requieren un objeto directo (véase 2.5).

En todos estos casos, la cláusula subordinada nominal comienza con la conjunción *que*, pero esto no es suficiente para identificarla como cláusula nominal. La mejor manera de identificarla es tratar de reemplazarla con el pronombre indefinido *algo* o con otro sustantivo. Para demostrar su función como cláusula nominal, comparemos las siguientes oraciones:

(31) *Mi padre quiere más dinero.*

En esta oración, el sintagma nominal *más dinero* funciona como el objeto directo del verbo transitivo *querer*.

Det
|
mi

Figura 6.1 Diagrama de la cláusula subordinada nominal

(32) *Mi padre quiere que yo estudie más.*

En la oración, la cláusula subordinada nominal funciona como objeto directo del verbo *querer*.

(33) *Mi padre quiere más dinero.*

En la oración, el sintagma nominal *más dinero* funciona como el objeto directo del verbo transitivo *querer*.

El diagrama a continuación muestra la función de la cláusula subordinada nominal en la oración (32).

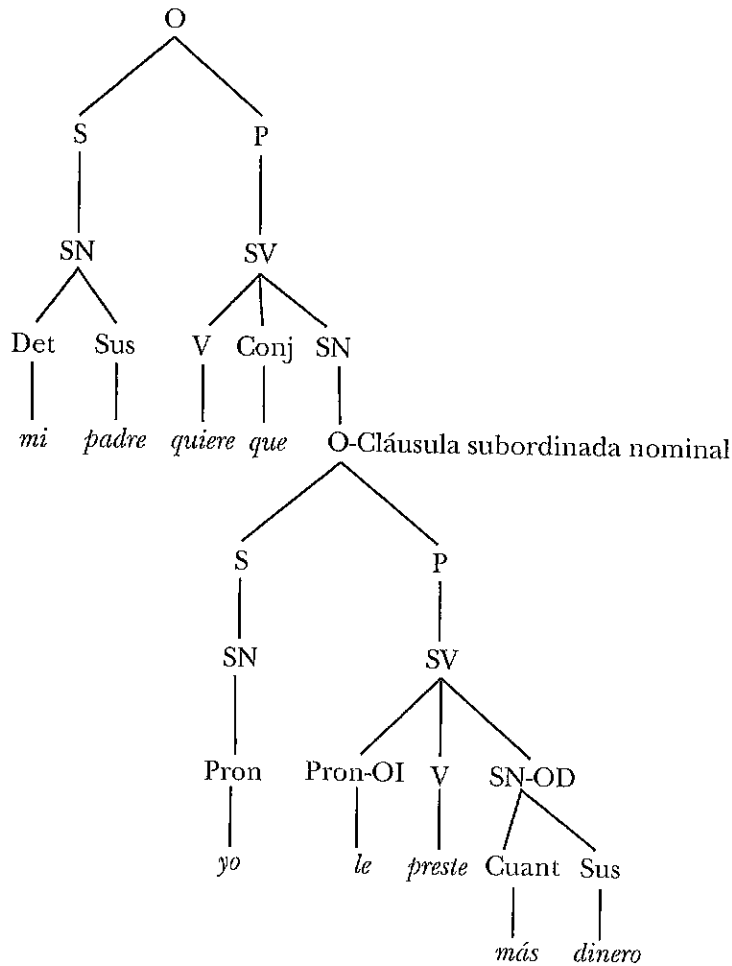


Figura 6.1 Diagrama arbóreo de una oración compuesta con cláusula subordinada nominal.

(32) *Mi padre quiere que yo le preste más dinero.*

En la oración 32, la cláusula subordinada nominal, que empieza con la conjunción *que* también funciona como objeto directo del verbo *querer*.

(33) *Mi padre quiere algo.*

En la oración 33, el pronombre indefinido *algo* también funciona como objeto directo que sustituye al sintagma nominal *más dinero* o a la cláusula nominal *que yo le preste más dinero*.

El diagrama arbóreo de la Figura 6.1 refleja cómo esta cláusula subordinada funciona como sustantivo y como objeto directo del verbo de la cláusula principal independiente:

Debemos recordar que en inglés no se usa siempre la conjunción 'that' antes de una cláusula subordinada nominal. Por ejemplo, si comparamos la oración de la Figura 6.1 con la traducción en inglés, podemos ver que el sujeto de la cláusula subordinada en español es un objeto indirecto en inglés:

(34) *My father wants me to lend him more money.*

En otros casos, la conjunción es opcional y su eliminación no afecta el significado de la cláusula subordinada nominal:

(35) *I told him (that) he should study another language.*

Esta supresión de la conjunción antes de la cláusula subordinada nominal casi nunca ocurre en español, aunque hay algunas expresiones que no requieren la conjunción *que*:

- (36) a. *¡Ojalá venga!*
b. *¡Ojalá pudiera!*

Pregunta 2

6.2.3 La cláusula subordinada adjetival

La cláusula subordinada adjetival, también llamada CLÁUSULA RELATIVA, tiene la misma función que el adjetivo, así que puede modificar a cualquier sustantivo en una oración. Como vimos en 5.3.2, la única función de las cláusulas relativas es la de modificar al sustantivo antecedente, y el pronombre relativo de esta cláusula subordinada duplica al antecedente. Sin embargo, para entender el uso apropiado de los pronombres relativos, hay que distinguir entre las CLÁUSULAS RELATIVAS RESTRICTIVAS y las no restrictivas. Las cláusulas restrictivas sirven para limitar o restringir al antecedente, igual que los adjetivos pospuestos que examinamos en el Capítulo 4. Por otra parte, LAS CLÁUSULAS NO RESTRICTIVAS se colocan entre comas y añaden información subjetiva que no es necesaria para la identificación del sustantivo, igual que los adjetivos antepuestos.

Por lo tanto, las mismas condiciones que analizamos para el adjetivo limitativo y el adjetivo no limitativo (véase 4.1.2.2) se aplican a estos dos tipos de cláusulas. Si el antecedente no es específico y se necesita más información para identificarlo, se puede usar una cláusula restrictiva que restringe o limita el grupo de posibilidades. Las siguientes oraciones tienen sustantivos que son difíciles de identificar sin más contexto o más información:

- (37) a. *Los profesores son muy famosos.*
b. *Acabo de leer los libros.*

Entonces
bilidad

(38)

Por otro
se necesi-
oración

(39)

Sin embargo
no limitativo
entre

(40)

Tanto
subor-
oración
su función
la cláusula
se puede
la oración
fiesta
núcleo
del
En la
misma
dentro

- c. *Le di tu número de teléfono al señor.*
- d. *Vivimos ahora en la casa.*

Entonces, se puede usar la cláusula relativa restrictiva para limitar las posibilidades y ayudar a identificar al antecedente:

- (38) a. *Los profesores que enseñan en esta universidad son muy famosos.*
 b. *Acabo de leer los libros que tú me prestaste el año pasado.*
 c. *Le di tu número de teléfono al señor con quien hablabas en la fiesta.*
 d. *Vivimos ahora en la casa donde yo nací.*

Por otro lado, si el antecedente ya es un sustantivo limitado y específico, no se necesita la cláusula relativa para limitarlo más, como en las siguientes oraciones:

- (39) a. *Mi madre es muy famosa.*
 b. *Acabo de leer su primer artículo.*
 c. *Le di tu número de teléfono a David.*
 d. *Vivimos ahora en esta casa.*

Sin embargo, el hablante puede añadir información suplementaria que no limita al antecedente sino que simplemente lo describe más, usando, entre comas, la cláusula relativa no restrictiva:

- (40) a. *Mi madre, quien ha escrito varios libros científicos, es muy famosa.*
 b. *Acabo de leer su primer artículo, en el cual propone la eliminación de los impuestos.*
 c. *Le di tu número de teléfono a David, quien trabaja para una empresa internacional.*
 d. *Vivimos ahora en esta casa, la cual se construyó en 1927.*

Tanto en las cláusulas restrictivas como en las no restrictivas, la cláusula subordinada adjetival puede modificar a cualquier sustantivo en la oración. La cláusula relativa forma parte de un sintagma nominal porque su función es modificar al núcleo de este sintagma. Ya que la posición de la cláusula relativa depende de la posición del sustantivo al que modifica, se pueden encontrar cláusulas relativas dentro de la oración o al final de la oración. Por ejemplo, la misma cláusula relativa, *a quien conociste en la fiesta*, puede formar parte de cualquier sintagma nominal, modificando al núcleo del sujeto, del atributo, del objeto directo, del objeto indirecto o del objeto preposicional de la cláusula independiente.

En los siguientes ejemplos, el núcleo de cada sintagma nominal es el mismo antecedente, *la mujer*, pero la función sintáctica de este antecedente dentro de la cláusula principal cambia en cada oración:

- (41) a. *La mujer a quien conociste en la fiesta vive en París.* (sujeto)
 b. *Ella es la mujer a quien conociste en la fiesta.* (atributo)
 c. *Vi a la mujer a quien conociste en la fiesta.* (objeto directo)
 d. *Le escribí a la mujer a quien conociste en la fiesta.* (objeto indirecto)
 e. *Pensé en la mujer a quien conociste en la fiesta.* (objeto preposicional)

Mientras que la cláusula relativa modifica a un sustantivo en el predicado en los ejemplos c, d, e, la cláusula relativa en el ejemplo a modifica al sujeto y separa el sujeto del predicado.

En las Figuras 6.2 y 6.3, vamos a presentar el diagrama arbóreo de las primeras dos oraciones para comparar el uso de la cláusula relativa como parte del sujeto y como parte del predicado.

Obviamente, es necesario aplicar ciertas transformaciones a la estructura subyacente que aparece en el diagrama arbóreo para poder mover el pronombre relativo a la posición inmediatamente posterior a su antecedente:

- (42) a. *Conociste a la mujer en la fiesta.* > (+ Sustitución del objeto directo)
 b. *Conociste a quien en la fiesta.* > (+ Movimiento del objeto directo)
 c. *A quien conociste en la fiesta.* (Resultado: VO > OV)

Se hacen estas transformaciones después, en la superficie de la oración, porque la estructura subyacente de la oración en el diagrama arbóreo refleja mejor la función del pronombre relativo como objeto directo dentro de la cláusula subordinada adjetival.

En la Figura 6.3, se usa la misma cláusula adjetival y el pronombre relativo todavía funciona como objeto directo dentro de esta cláusula. La diferencia entre la cláusula relativa en Figura 6.2 y en Figura 6.3 es que el segundo ejemplo usa la cláusula relativa como parte del predicado, modificando al objeto directo de la oración principal, mientras que en la primera oración modifica al sujeto.

Para concluir nuestro análisis de la cláusula subordinada adjetival, es importante aplicar los conceptos que hemos examinado al uso de los pronombres relativos que estudiamos en 5.3.2.

Antes de comparar los pronombres relativos, tenemos que distinguir entre los dos usos de la palabra *que*: como conjunción que conecta una cláusula subordinada nominal con una cláusula principal o como pronombre relativo que se refiere al antecedente en una cláusula subordinada adjetival:

- (43) a. *Los estudiantes me dijeron que habían estudiado para el examen.*
 b. *Los estudiantes me dijeron algo.*

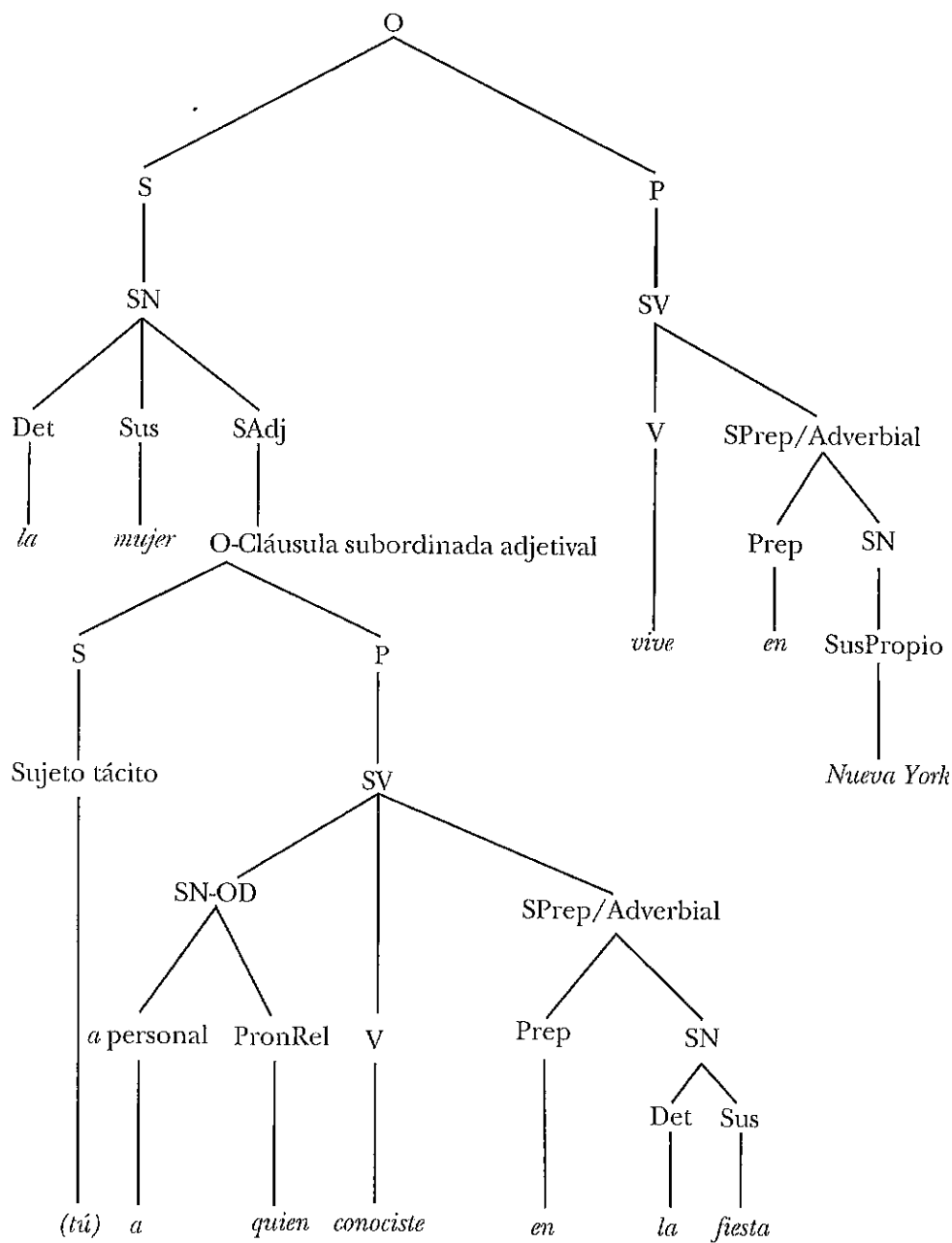


Figura 6.2 Diagrama arbóreo de un sujeto-antecedente, modificado por la cláusula subordinada adjetival.

En la oración 43a la palabra *que* funciona como conjunción porque la cláusula subordinada *que habían estudiado para el examen* funciona como cláusula subordinada nominal que puede ser reemplazada por el pronombre indefinido *algo* en la oración 43b.

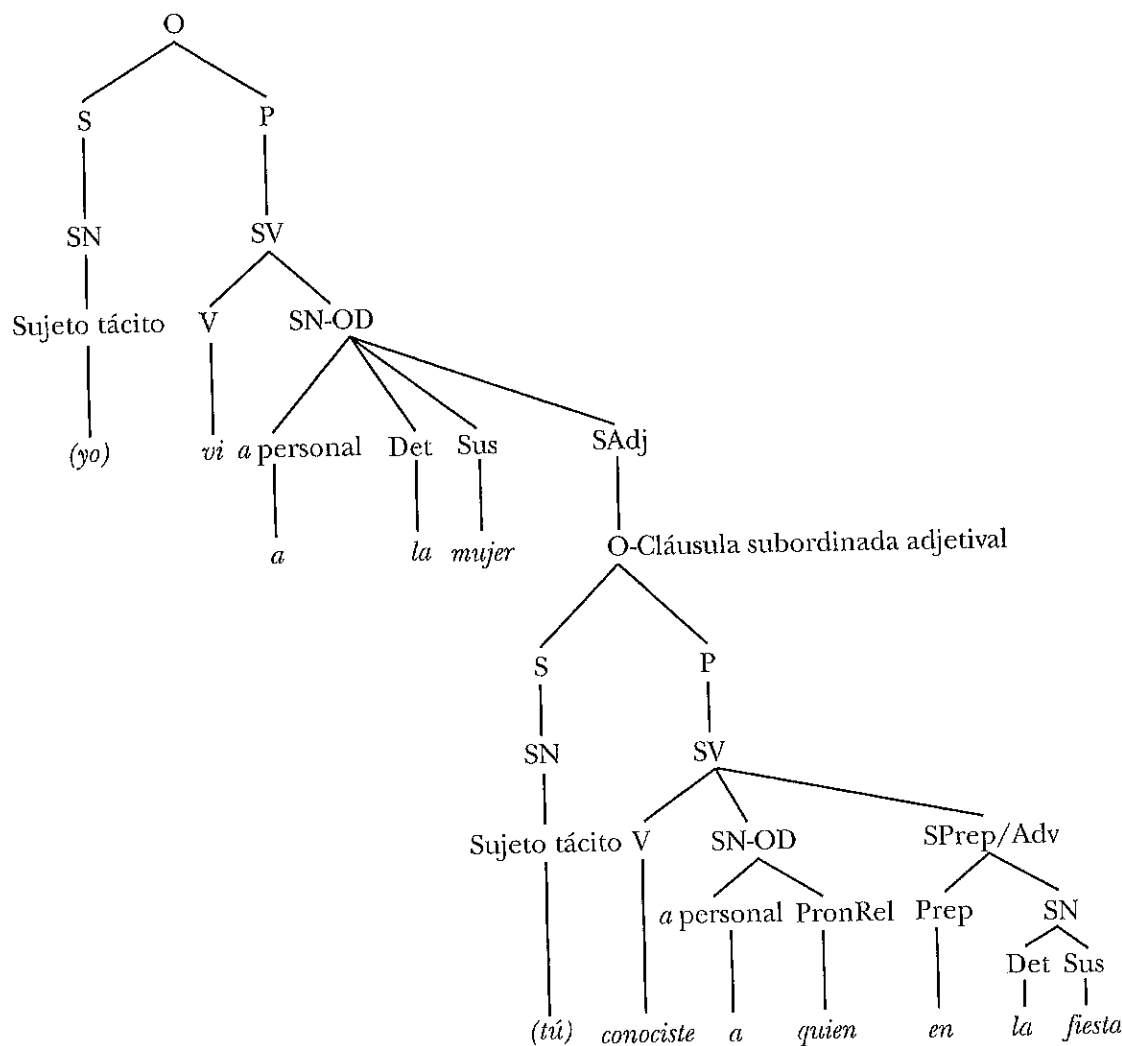


Figura 6.3 Diagrama arbóreo de un objeto directo-antecedente, modificado por la cláusula subordinada adjetival.

Dentro de la oración completa, el sustantivo *los estudiantes* funciona como sujeto, y la cláusula subordinada funciona como objeto directo del verbo *dijeron*.

En cambio, en la siguiente oración la palabra *que* funciona como pronombre relativo porque la cláusula subordinada *que habían estudiado para el examen* funciona como una cláusula subordinada adjetival:

(44) *Hablé con los estudiantes que habían estudiado para el examen.*

En esta oración, la cláusula subordinada adjetival modifica al antecedente *estudiantes*, que funciona como objeto preposicional de la cláusula principal.

Además de esta diferencia entre la conjunción *que* y el pronombre relativo *que*, hay varios factores que determinan cuáles son los pronombres relativos que se pueden usar al principio de una cláusula relativa. El primer factor es la función sintáctica que tiene el pronombre relativo: sujeto, objeto directo, objeto indirecto u objeto preposicional. El segundo factor es la distinción entre los sustantivos animados y los inanimados. El tercer factor es la distinción entre las cláusulas relativas restrictivas y las no restrictivas que vimos anteriormente. También, hay que considerar a veces la preposición que se usa antes del pronombre relativo.

Si el pronombre relativo es el sujeto animado o inanimado de una cláusula restrictiva, se usa el pronombre relativo *que*:

- (45) a. *El muchacho que leyó el poema es estudiante en esta universidad.*
 b. *Los árboles que florecen en la capital en abril son los cerezos.*

Aunque el pronombre relativo *que* es el más usado en las cláusulas no restrictivas, también se usan los pronombres relativos *el / la / los / las cual(es)* para sujetos animados o inanimados, o el pronombre relativo *quien(es)* para sujetos animados:

- (46) a. *Mis padres, que / quienes / los cuales nacieron en Chile, sólo hablan en español.*
 b. *La Casa Blanca, que / la cual se construyó en 1792, está situada en Washington.*

Si el pronombre relativo funciona como objeto directo de la cláusula restrictiva, también se usa el pronombre relativo *que* para las personas y para los objetos inanimados. En la escritura y en el habla más formal también se usa la *a* personal más los pronombres relativos *el / la / los / las que, el / la / los / las cual(es)* o *quien(es)* para las personas:

- (47) a. *El muchacho que / a quien / al que / al cual conocí es estudiante en esta universidad.*
 b. *El libro que leí era buenísimo.*

En la cláusula relativa no restrictiva, se usa el pronombre relativo *que* como objeto directo en el habla informal, pero también se usan los pronombres relativos más formales con el artículo definido en la escritura y en el habla más formal. Si es un objeto inanimado, se usan los pronombres *el / la / los / las cual(es)*, mientras que se usa la *a* personal antes de estos mismos pronombres o los pronombres relativos *el / la / los / las que, quien(es)* para las personas:

- (48) a. *La presidente de la universidad, a quien / a la que / a la cual conocí ayer, es muy lista.*
 b. *Este libro de gramática, que / el cual compré en España, es muy útil.*

N
Sus
fiesta

io su-
ijeron.
omo
diado

lente
cipal.

Si el pronombre relativo funciona como objeto indirecto dentro de la cláusula relativa restrictiva (49) o no restrictiva (50), se usa la preposición *a* antes de los pronombres *el / la / los / las que* o *el / la / los / las cual(es)* para los antecedentes humanos o no humanos y también antes del pronombre *quien(es)* para los antecedentes humanos:

- (49) a. *La estudiante a quien / a la que / a la cual le otorgamos el premio vino a la ceremonia.*
 b. *Mis hijos van al colegio al que / al cual le ha dejado mucho dinero ese filántropo.*
- (50) a. *El Señor Galán, a quien / al que / al cual le otorgamos el premio, vino a la ceremonia.*
 b. *Mis hijos van a ese colegio, al que / al cual le ha dejado mucho dinero ese filántropo.*

Cuando el pronombre relativo funciona como objeto preposicional dentro de la cláusula relativa restrictiva, se pueden usar los mismos pronombres relativos que se usan para el objeto indirecto después de la preposición *a*, aunque se usa mucho más *el / la / los / las que* y se reserva para situaciones más formales el uso de *el / la / los / las cual(es)* para los objetos animados o inanimados y de *quien(es)* para los humanos. En el habla informal existe la tendencia a usar el pronombre relativo simple *que* después de las preposiciones comunes *de, en, con* y *a* (con las siglas DECA) para referirse a los antecedentes inanimados:

- (51) a. *La señora con quien / con la que / con la cual hablé ayer es amiga de mi madre.*
 b. *La casa en que / en la que / en la cual vivo ahora es muy grande.*
 c. *Es difícil explicarle la razón por la que / por la cual no fui a clase.*

Ya que las cláusulas no restrictivas son más formales, se usa más el artículo definido antes del pronombre relativo, aunque hay mucha flexibilidad en el uso de estos pronombres:

- (52) a. *La señora Pérez, con quien / con la que / con la cual hablé ayer, es amiga de mi madre.*
 b. *La casa de nuestros padres, en que / en la que / en la cual vivo ahora, es muy grande.*
 c. *He comprado una nueva calculadora, sin la que / sin la cual no puedo hacer la tarea.*

Teniendo en cuenta que las formas en las que se combina un artículo definido con los pronombres relativos *cual(es)* y *quien(es)* son más formales que las que usan el pronombre relativo *que*, vamos a resumir el uso de los

Fu

pro

hu

suj

suj

obj

obj

obj

obj

obj

obj

obj

obj

obj

obj

Figura

Figura

prono

forma

poden

cuenta

trictiva

embar

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

expens

Función de los pronombres relativos humanos o inanimados	Pronombres relativos en cláusulas restrictivas	Pronombres relativos en cláusulas no restrictivas
sujeto humano	<i>que</i>	<i>que : el cual : quien</i>
sujeto inanimado	<i>que</i>	<i>que : el cual</i>
objeto directo humano	<i>que : a quien : al que : al cual</i>	<i>que : a quien : al que : al cual</i>
objeto directo inanimado	<i>que</i>	<i>que : el cual</i>
objeto indirecto humano	<i>a quien : al que : al cual</i>	<i>a quien : al que : al cual</i>
objeto indirecto inanimado	<i>al que : al cual</i>	<i>al que : al cual</i>
objeto preposicional humano	<i>prep + quien : prep + el que : prep + el cual</i>	<i>prep + quien : prep + el que : prep + el cual</i>
objeto preposicional inanimado	<i>DECA + que : prep + el que : prep + el cual</i>	<i>prep + el que : prep + el cual</i>

Figura 6.4 Pronombres relativos en cláusulas relativas restrictivas y no restrictivas.

pronombres relativos en el cuadro de la Figura 6.4 (sólo se presentan las formas masculinas singulares del pronombre relativo). En este resumen, podemos ver que además de la formalidad del discurso, hay que tener en cuenta si el antecedente es humano o no y si la cláusula relativa es restrictiva o no para poder seleccionar el pronombre relativo apropiado. Sin embargo, el pronombre relativo *que* sigue extendiéndose en el español a expensas de otros pronombres relativos (véase 6.3).

Pregunta 3

6.2.4 La cláusula subordinada adverbial

La cláusula subordinada adverbial es la más difícil de identificar porque sus funciones son muy variables. Igual que el adverbio, responde a preguntas de modo, tiempo, lugar, etcétera (véase 4.2). La manera más fácil de identificarla como cláusula adverbial es eliminar la posibilidad de que sea una cláusula nominal o adjetival, porque la única otra función de la cláusula subordinada es la función de modificar al verbo de la cláusula independiente. Es importante reconocer las diferentes funciones de la cláusula subordinada adverbial, en parte porque muchas veces influye en el uso del modo subjuntivo (véase el Capítulo 8). Para unir la cláusula independiente con la subordinada adverbial, se usa una variedad de conjunciones.

Uno de los usos más comunes de la cláusula subordinada adverbial es indicar el tiempo. Estas cláusulas empiezan con conjunciones como *antes*

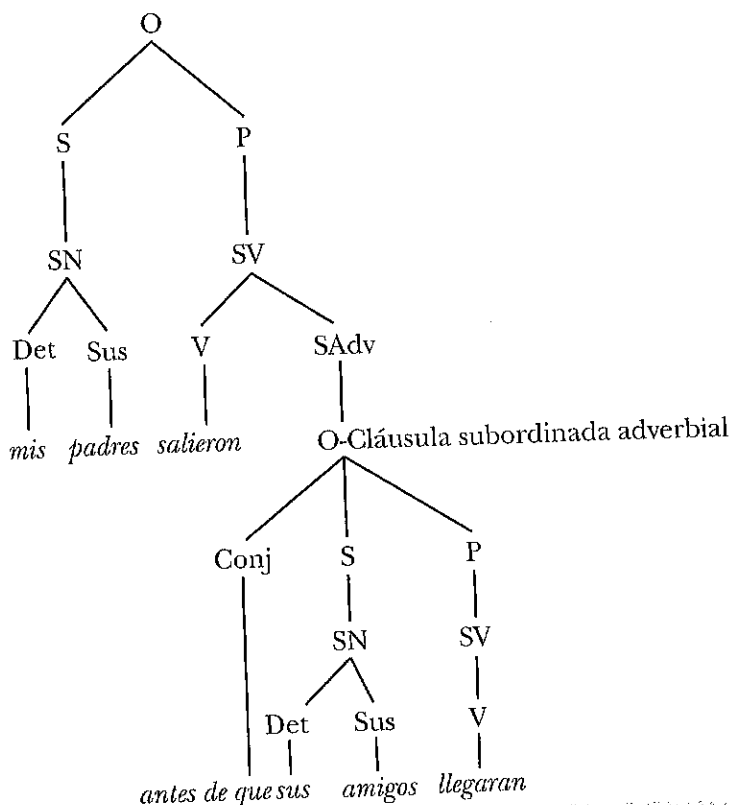


Figura 6.5 Diagrama arbóreo de una oración compuesta con cláusula subordinada adverbial.

(de) que, tan pronto como, cada vez que, cuando, después de que, en cuanto, hasta que, mientras, siempre que, etcétera. Pueden indicar propósito o causa cuando empiezan con las conjunciones *para que*, *porque*, *ya que*, *puesto que*, *como*, *en vista de que*, etcétera. También se usan para indicar concesión o la condición con conjunciones como *aunque*, *bien que*, *a pesar de que*, *con tal (de) que*, *mientras que*, *a menos que*, *en caso de que*, *a condición (de) que*, *a no ser que*, *salvo que*, *sin que*, etcétera. Finalmente, estas cláusulas pueden indicar propósito o resultado a través de las conjunciones *para que*, *a fin de que*, *de modo que*, *porque*, *de manera que*, etcétera. A diferencia de las cláusulas nominales y las adjetivales, las cláusulas adverbiales sólo se encuentran en el predicado porque sirven para modificar al verbo de la oración independiente. En la Figura 6.5, el diagrama arbóreo refleja la estructura de una oración compuesta con una cláusula subordinada adverbial.

6.3 Perspectiva diacrónica y sincrónica: La expansión del pronombre relativo *que*

Como vimos en 6.2.3, en el español existe la tendencia a extender el uso del pronombre relativo *que* y eliminar pronombres relativos más formales como *el que*, *el cual* y *quien*, por lo menos en la lengua hablada. En esta última sección, vamos a examinar algunos ejemplos de esta expansión, aunque no se acepten necesariamente estos usos en la lengua escrita ni en el habla más formal.

El primer caso de extensión del pronombre relativo *que* es su uso como objeto indirecto en la cláusula relativa, en vez de la preposición *a* más los pronombres *el que*, *el cual*, o *quien*. Comparemos, por ejemplo, el uso normativo del pronombre relativo *a quienes* o *a la que* en las oraciones 53a y 54b con el uso coloquial y menos aceptable del pronombre relativo *que* en las oraciones 53b y 54b:

- (53) a. *Hay estudiantes a quienes no les interesa estudiar otra lengua.*
 b. ***Hay estudiantes que no les interesa estudiar otra lengua.*
- (54) a. *Ella es el tipo de persona a la que le puedes contar todo.*
 b. ***Ella es el tipo de persona que le puedes contar todo.*

Se debe notar en estos casos que el pronombre redundante del objeto directo *le / les* contribuye a esta variación porque indica claramente que el pronombre relativo funciona como objeto indirecto en la cláusula relativa.

En 5.3.2 mencionamos que no se puede eliminar ni dejar para el final de la oración la preposición *que* va antes del pronombre relativo en español. Sin embargo, hay casos en la lengua coloquial donde se extiende el pronombre relativo *que* y se elimina la preposición obvia o se coloca al final de la cláusula con un objeto preposicional. Comparemos en los siguientes ejemplos el uso normativo en las oraciones 55a y 56a con la variación coloquial y menos aceptable de las oraciones 55b y 56b:

- (55) a. *Vendieron la casa en la que vivimos antes.*
 b. ***Vendieron la casa que vivimos antes.*
- (56) a. *Conocí a la mujer con quien hablabas.*
 b. ***Conocí a la mujer que tú hablabas con ella.*

También se puede ver la expansión del pronombre relativo *que* cuando en el habla informal reemplaza al pronombre relativo adjetival *cuyo*. Precisamente, se usa el término QUESUISMO para describir esta tendencia a cambiar el pronombre *cuyo* por el pronombre relativo *que* más el

adjetivo posesivo *su*. En los siguientes ejemplos podemos comparar el uso normativo de la oración 57a con el uso del quesuismo de la oración 57b:

- (57) a. *Se reunieron las mujeres cuyos esposos murieron en la guerra.*
 b. ***Se reunieron las mujeres que sus esposos murieron en la guerra.*

Aunque ninguno de estos casos es aceptable en el lenguaje formal, la expansión del pronombre relativo *que* representa otro caso de eliminación de las pocas diferencias que han sobrevivido en el español para marcar el caso o la función de los pronombres.

Pregunta 7

Preguntas

1. Describa las transformaciones que sufrieron las oraciones afirmativas hasta convertirse en las oraciones negativas, interrogativas confirmativas, interrogativas informativas o exclamativas que presentamos abajo:
 - a. *Mis amigos no van a estudiar para el examen.*
 - b. *¿Fueron los empleados a la conferencia?*
 - c. *¿Quiénes compraron esa casa?*
 - d. *¿Qué van a hacer tus hijos este verano?*
 - e. *¿Cuándo sale el avión?*
 - f. *¡Cuánto ha crecido la criatura!*
 - g. *¡Qué rica está la comida!*
2. Dé ejemplos de oraciones complejas que incluyan una cláusula subordinada nominal con función de sujeto, de objeto directo, de objeto indirecto o de objeto preposicional.
3. Combine las siguientes oraciones simples en una sola oración compleja, convirtiendo la segunda cláusula en cláusula relativa. Decida si se debe usar una cláusula relativa restrictiva o no restrictiva y determine los pronombres relativos que se pueden usar.
 - a. *La mujer es de Venezuela. La mujer compró mi carro.*
 - b. *Los estudiantes no habían ido a clase por más de una semana. Llamé a los estudiantes.*
 - c. *El presidente volvió a la capital. La hija del presidente estaba muy enferma.*
 - d. *Los padres tienen una buena relación con sus hijos. A los padres les gusta escuchar.*
 - e. *La oficina era muy pequeña. Yo trabajaba en la oficina.*
 - f. *Tu mamá es muy simpática. Hablé con tu mamá por más de una hora.*